

UNEEDG Data Manager

Instructions for use

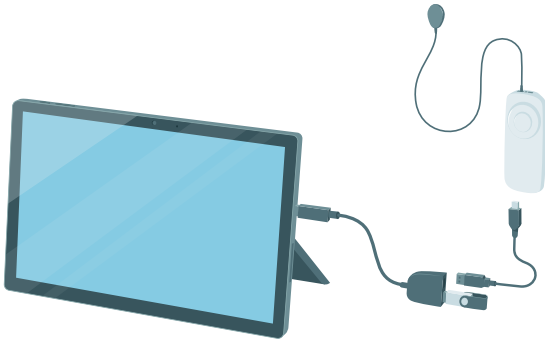
en 2

dk 11

es 20

fi 30

no 40



en
dk
es
fi
no

1 INTRODUCTION

This instruction guides you on how to use the UNEEG Data Manager (hereinafter: Data Manager). Please read all instructions before you begin using the Data Manager and its accessories.

2 PRODUCT DESCRIPTION

The Data Manager transfers data from a UNEEG recorder to a UNEEG USB stick. The USB stick is formatted to be recognized by the Data Manager app, which is installed on the tablet. After successful transfer of the data, the Data Manager clears the recorder's memory automatically.

2.1 Product variants

The Data Manager is only to be used with the listed accessories:

Catalogue number	Product name	Description
20010	UNEEG Data Manager	Tablet with app
20023	UNEEG USB stick	2 USB sticks
20020	Connector cable	20 cm
20018	Connector cable	150 cm
20022	USBC-HUB4	USB hub

2.2 Description of components

See figure on the last page (Figure 1).

No.	Name	Description
1	Tablet	Device for using the Data Manager app. The tablet can only be used with the preinstalled app.

No.	Name	Description
2	Power supply	A power supply for the tablet.
3	USB stick	USB stick formatted to be recognized by the Data Manager app.
4	Connector cable	Connects the recorder to the USB hub.
5	USB hub	Connects the tablet to the Connector cable and the USB stick.

2.3 Product compatibility

The Data Manager and its accessories are to be used only with UNEEG products.

Catalogue number	Product name	Description
UNEEG Recorder		
20011	24/7 EEG™ SubQ Recorder, M1	For magnet attachment.
20013	24/7 EEG™ SubQ Recorder, C1	For clip attachment.

The listed products may not be available in all countries. Please contact your local sales representative for availability.

3 INTENDED PURPOSE

3.1 Intended use

The UNEEG Data Manager is intended to transfer EEG data from a UNEEG recorder to a UNEEG USB stick.

3.2 Indication for use

For patients who are enrolled in ultra long-term EEG monitoring using 24/7 EEG™ SubQ system.

3.3 Contraindications

There are no known contraindications with the use of the UNEEG Data Manager.

4 HOW TO USE THE DATA MANAGER

See figures on the last page.

4.1 Assemble your equipment

1. Ensure that the tablet is connected to a power outlet (Figure 2).
2. Connect the USB hub to the tablet (Figure 3).
3. Connect the USB stick and the connector cable to the USB hub (Figure 4).
4. Turn on the tablet (Figure 5) and follow the on-screen instructions. The tablet is ready to be connected with the recorder (Figure 6).

Note: The USB stick should only be used with the provided tablet.

Note: The Data Manager will need power during the entire use period in order to function. If the tablet is not used, the screen will turn off after 5 minutes. The tablet will enter sleep mode after 1 hour on battery.

4.2 Transfer EEG data

After the equipment has been assembled, the Data Manager is able to transfer data from the recorder to a USB stick and to clear the recorder memory.

To transfer data in daily routine, simply connect the recorder to the tablet with the Connector cable (Figure 6). Data transfer starts automatically and a progress bar indicates the data transfer status (Figure 7). When all data are transferred, the progress bar disappears.

Leave the recorder connected for charging (see section 4.3). Keep the USB stick connected to the USB hub until the USB stick is ready to be sent to your healthcare professional. The USB stick has a storage capacity of 3 months of data.

Once the USB stick is full or is ready to be sent to your healthcare professional, connect the second USB stick provided to the USB hub (see section 4.6).

4.3 Charging the recorder

The recorder charges while it is connected to the tablet. Leave the recorder connected to the tablet after data transfer has been completed in order to finish charging (Figure 8).

4.4 Charging the tablet

Charge the tablet by connecting the power supply to a power outlet. The equipment may only be charged using the power supply provided with the Data Manager.

4.5 Change language

The language on the tablet can be changed to match your preferences. Press 'Settings' in the app to set the language.

4.6 Provide EEG data to healthcare professionals

Make sure that you have transferred all the data from your recorder to the USB stick before removing it from the USB hub. Send the USB stick with your EEG data to your healthcare professional.

Before starting the next data transfer from the recorders be sure to connect a new USB stick to the tablet (Figure 9).

4.7 Return of the equipment

The equipment is a single-user device and must be returned to your healthcare professional when no longer in use.

4.8 Repairs

Modifying the equipment or using it for any purpose other than those described in the instruction is not permitted. If the equipment is broken or components are defective, contact your healthcare professional. Do not attempt to repair the equipment. The equipment does not need servicing during its lifetime.

4.9 How to use (healthcare professionals)

At the first patient visit, provide the patient with the Data Manager system.

Note:

- *Change the language on the tablet to match your patient's preference if necessary.*

Schedule the next patient visit and instruct the patient to send the USB stick prior to that visit, in order to allow time for data processing and analysis.

The data on the USB stick received from the patient are pre-processed to EDF+ files with a unique filename.

1. Connect the USB stick to the PC.
2. Access the EDF+ files on the USB stick as you would normally access data, and transfer the files to a destination folder on the PC.
3. Delete the data on the USB stick after data transfer.
4. Store the USB stick so that you can return it to the patient on the patient's next visit.

Note:

- *Make sure that the PC used to offload data from the USB stick, has anti-virus software installed.*

Note:

- *File names include the implant ID.*

Note:

- *Files from multiple patients can be transferred to the same destination folder.*

Note:

- *Make sure to delete data on the USB stick before returning it to the patient.*

Remember to hand over the USB stick to the patient in order to ensure continued logging.

Note:

- *Instruct patients not to change the USB stick immediately upon getting home, as this will cause fragmentation of data.*

5 DISPOSAL OF THE DATA MANAGER

The memory of the tablet shall be cleared before it is disposed of. The tablet must be disposed of according to local regulations and guidelines for handling electronic and battery waste.

6 TECHNICAL PRODUCT INFORMATION

Product attribute	Product specification	
Tablet		
Screen timeout	5 minutes	
Hibernate	After 1 hour on battery	
Data Manager App		
Data file format	EDF+	
Connector cable		
Catalogue no.	20020	20018
Length	20 cm	150 cm
Junction 1	USB A port	
Junction 2	Micro USB port (8 mm)	
USB Stick	3 months' storage	
USBC-HUB4	USB 2.0 Hub	

6.1 Data protection

Please contact your healthcare professional if you discover any suspicious activities or suspect a data breach; they will inform UNEEG medical if necessary. If any breach related to data security is detected by UNEEG medical, your healthcare professional will inform you on how to act in order to ensure data protection.

6.2 Cybersecurity bill of material

The main off-the-shelf software components that are used in the Data Manager can be found on the UNEEG website.

7 TROUBLESHOOTING

See figures on the last page.

If problems occur with the Data Manager, please use this troubleshooting guide to identify the possible cause and solution to correct the error.

Problem	Possible cause	Solution
The tablet shows a black screen	The tablet is turned off.	Turn on the tablet by pressing the power button (Figure 5).
	The screen on the tablet has turned off. The screen turns off automatically after 5 minutes of inactivity.	Turn on the screen by pressing the power button (Figure 5).
	There is no power to the tablet.	Connect the tablet to a power outlet (Figure 2).

Problem	Possible cause	Solution
The tablet informs you that something went wrong	The tablet's storage capacity is full.	Contact your healthcare professional.
	The storage capacity on the USB stick is full.	Connect a new USB stick (Figure 9).
	An invalid USB stick is used.	Use only the USB sticks provided with the tablet.
The tablet informs you that data were not transferred	The recorder is disconnected.	Connect the recorder to the tablet (Figure 6).
	No USB stick is connected.	Connect the USB stick (Figure 4).
	No data were found on the recorder.	Record data on your recorder before attempting to transfer data again.
	Other error.	Contact your healthcare professional.

8 WARNINGS

No warnings have been identified.

9 PRECAUTIONS

No precautions have been identified.

10 SIDE EFFECTS

There are no known side effects related to the use of the Data Manager.

11 SERIOUS INCIDENT REPORTING

Per European Regulations, report any serious incident that has occurred in relation to this product to the manufacturer and the competent authority of the EU Member State where the product was used.

12 SYMBOL EXPLANATION

Symbol	Description
	Catalogue number
	Manufacturer
	Batch code
	Date of manufacture
	Medical device
	Unique device identifier
	Consult instructions for use
	Waste electrical and electronic equipment

1 INTRODUKTION

Denne vejledning viser dig, hvordan du bruger UNEEG Data Manager (herefter: Data Manager). Læs alle instruktioner, før du begynder at bruge Data Manager og dens tilbehør.

2 PRODUKTBESKRIVELSE

Data Manager overfører data fra en UNEEG optager til et UNEEG USB stick. USB-stikket formateres til at blive genkendt af Data Manager-appen, som er installeret på tabletten. Efter en vellykket overførsel af data rydder Data Manager automatisk optagerens hukommelse.

2.1 Produktvarianter

Data Manager må kun bruges sammen med det anførte tilbehør:

Katalog-nummer	Produkt navn	Beskrivelse
20010	UNEEG Data Manager	Tablet med app
20023	UNEEG USB stick	2 USB stik
20020	Connector cable	20 cm
20018	Connector cable	150 cm
20022	USBC-HUB4	USB hub

2.2 Beskrivelse af komponenter

Se figuren på sidste side (figur 1).

Nr.	Navn	Beskrivelse
1	Tablet	Enhed til brug af Data Manager-appen. Tabletten kan kun bruges med den forudinstallerede app.

Nr.	Navn	Beskrivelse
2	Strømforsyning	En strømforsyning til tabletten.
3	USB stik	USB stik formateret til at blive genkendt af Data Manager-appen.
4	Tilslutningskabel	Slutter optageren til USB hubben.
5	USB hub	Tilslutter tabletten til tilslutningskablet og USB-stikket.

2.3 Produktkompatibilitet

Data Manager og dens tilbehør må kun bruges sammen med UNEEG-produkter.

Katalog-nummer	Produktnavn	Beskrivelse
UNEEG optager		
20011	24/7 EEG™ SubQ Recorder, M1	Til fastgørelse med magnet.
20013	24/7 EEG™ SubQ Recorder, C1	Til fastgørelse med clip.

De angivne produkter er muligvis ikke tilgængelige i alle lande. Kontakt den lokale salgsrepræsentant for tilgængelighed.

3 TILSIGTET FORMÅL

3.1 Tilsigtet anvendelse

UNEEG Data Manager er beregnet til at overføre EEG-data fra en UNEEG optager til et UNEEG USB stik.

3.2 Indikation for brug

Til patienter under ultra-langsigtet EEG-monitorering ved hjælp af 24/7 EEG™ SubQ-systemet.

3.3 Kontraindikationer

Der er ingen kendte kontraindikationer med brugen af UNEEG Data Manager.

4 SÅDAN BRUGES DATA MANAGER

Se figurer på den sidste side.

4.1 Montering af udstyret

1. Sørg for, at tabletten er tilsluttet en stikkontakt (figur 2).
2. Slut USB hubben til tabletten (figur 3).
3. Slut USB stikket og forbindelseskablet til USB hubben (figur 4).
4. Tænd for tabletten (figur 5) og følg vejledningen på skærmen. Tabletten er klar til at blive forbundet med optageren (figur 6).

Bemærk: USB-stikket må kun bruges sammen med den medfølgende tablet.

Bemærk: Data Manager skal bruge strøm i hele brugsperioden for at kunne fungere. Hvis tabletten ikke bruges, slukkes skærmen efter 5 minutter. Tabletten går i dvaletilstand efter 1 time på batteri.

4.2 Overfør EEG-data

Når udstyret er samlet, kan Data Manager overføre data fra optageren til et USB stik og rydde optagerens hukommelse.

For at overføre data i den daglige rutine skal du blot slutte optageren til tabletten med tilslutningskablet (figur 6). Dataoverførslen starter automatisk, og en statuslinje viser status for dataoverførslen (figur 7). Når alle data er overført, forsvinder statuslinjen.

Lad optageren være tilsluttet for at oplade (se afsnit 4.3).
Lad USB stikket være tilsluttet USB hubben, indtil USB stikket er klar til at blive sendt til sundhedspersonalet.
USB stikket har en lagerkapacitet på 3 måneders data.

Når USB stikket er fuldt eller klar til at blive sendt til sundhedspersonalet, skal du tilslutte det andet USB stik, der følger med, til USB hubben (se afsnit 4.6).

4.3 Opladning af optageren

Optageren oplades, mens den er sluttet til tabletten.
Lad optageren være sluttet til tabletten, når dataoverførslen er afsluttet, for at fuldføre opladningen (figur 8).

4.4 Opladning af tabletten

Oplad tabletten ved at slutte strømforsyningen til en stikkontakt. Udstyret må kun oplades ved hjælp af den strømforsyning, der følger med Data Manager.

4.5 Skift sprog

Sproget på tabletten kan ændres, så det passer til dine præferencer. Tryk på 'Indstillinger' i appen for at indstille sproget.

4.6 Send EEG-data til sundhedspersonalet

Sørg for, at du har overført alle data fra din optager til USB stikket, før du fjerner det fra USB hubben. Send USB stikket med dine EEG-data til sundhedspersonalet.

Før du starter den næste dataoverførsel fra optagerne, skal du sørge for at tilslutte et nyt USB stik til tabletten (figur 9).

4.7 Returnering af udstyret

Udstyret er til enkelt-bruger anvendelse og skal returneres til sundhedspersonalet, når det ikke længere bruges.

4.8 Reparationer

Det er ikke tilladt at ændre udstyret eller bruge det til andre formål end dem, der er beskrevet i denne vejledning. Hvis udstyret er i stykker, eller komponenterne er defekte, skal du kontakte sundhedspersonalet. Forsøg ikke at reparere udstyret. Udstyret har ikke brug for service i løbet af dets levetid.

4.9 Sådan bruges systemet (sundhedspersonale)

Ved det første patientbesøg udleveres Data Manager-systemet til patienten.

Bemærk:

- Skift sproget på tabletten, så det passer til din patients præference, hvis det er nødvendigt.

Planlæg det næste patientbesøg, og bed patienten om at sende USB stikket inden besøget, så der er tid til databehandling og analyse.

Data på det USB stik, der modtages fra patienten, forbehandles til EDF+-filer med et unikt filnavn.

1. Slut USB stikket til pc'en.
2. Tilgå EDF+-filerne på USB stikket som du normalt ville tilgå data, og overfør filerne til en destinationsmappe på pc'en.
3. Slet data på USB stikket efter dataoverførslen.
4. Opbevar USB stikket, så du kan give det tilbage til patienten ved næste besøg.

Bemærk:

- Sørg for, at den pc, der bruges til at aflæse data fra USB-stikket, har antivirussoftware installeret.

Bemærk:

- Filnavnene indeholder implantat-ID'et.

Bemærk:

- Filer fra flere patienter kan overføres til den samme destinationsmappe.

Bemærk:

- Sørg for at slette data på USB stikket, før du giver det tilbage til patienten.

Husk at give USB stikket til patienten for at sikre fortsat registrering.

Bemærk:

- Instruer patienterne i ikke at udskifte USB stikket med det samme, når de kommer hjem, da det vil medføre fragmentering af data.

5 BORTSKAFFELSE AF DATA MANAGER

Hukommelsen på tabletten skal slettes, før den kasseres. Tabletten skal bortskaffes i henhold til lokale regler og retningslinjer for håndtering af elektronik- og batteriaffald.

6 TEKNISK PRODUKTINFORMATION

Produktets egenskaber	Produktspecifikationer	
Tablet		
Timeout for skærm	5 minutter	
Dvale	Efter 1 time på batteri	
Data Manager-app		
Datafilformat	EDF+	
Tilslutningskabel		
Katalognr.	20020	20018
Længde	20 cm	150 cm
Tilslutning 1	USB A-port	
Tilslutning 2	Mikro-USB port (8 mm)	
USB stik	3 måneders opbevaring	
USBC-HUB4	USB 2.0 hub	

6.1 Databeskyttelse

Kontakt sundhedspersonalet, hvis du opdager mistænkelige aktiviteter eller har mistanke om brud på datasikkerheden. De vil om nødvendigt informere UNEEG medical. Hvis UNEEG medical opdager et brud på datasikkerheden, vil sundhedspersonalet informere dig om, hvordan du skal forholde dig for at sikre databeskyttelse.

6.2 Materialeliste for cybersikkerhed

De vigtigste softwarekomponenter, der føres som lagervarer og bruges i Data Manager, kan findes på UNEEG's website.

7 FEJLFINDING

Se figurer på den sidste side.

Hvis der opstår problemer med Data Manager, bedes du bruge denne fejlfindingsvejledning til at identificere den mulige årsag og løsning til at rette fejlen.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Tabletten viser en sort skærm	Tabletten er slukket.	Tænd for tabletten ved at trykke på tænd/sluk-knappen (figur 5).
	Skærmen på tabletten er slukket. Skærmen slukker automatisk efter 5 minutters inaktivitet.	Tænd for skærmen ved at trykke på tænd/sluk knappen (figur 5).
	Der er ingen strøm til tabletten.	Slut tabletten til en stikkontakt (figur 2).

Problem	Mulig årsag	Løsning
Tabletten informerer dig om, at noget gik galt	Tablettens lagerkapacitet er fuld.	Kontakt sundhedspersonalet.
	Lagerkapaciteten på USB-stikket er fuld.	Tilslut et nyt USB stik (figur 9).
	Der er brugt et ugyldigt USB stik.	Brug kun de USB stik, der følger med tabletten.
Tabletten informerer dig, at der ikke blev overført data	Optageren er afbrudt.	Slut optageren til tabletten (figur 6).
	Der er ikke isat et USB stik.	Tilslut USB stikket (figur 4).
	Der blev ikke fundet data på optageren.	Optag data på din optager, før du prøver at overføre data igen.
	Anden fejl.	Kontakt sundhedspersonalet.

8 ADVARSLER

Der er ikke identificeret nogen advarsler.

9 FORHOLDSREGLER

Der er ikke identificeret nogen forholdsregler.

10 BIVIRKNINGER

Der er ingen kendte bivirkninger relateret til brugen af Data Manager.

11 RAPPORTERING AF ALVORLIGE HÆNDELSER

I henhold til europæiske forordninger skal alle alvorlige hændelser, der er opstået i forbindelse med dette produkt, indberettes til producenten og det bemyndigede organ i den EU-medlemsstat, hvor produktet blev brugt.

12 SYMBOLFORKLARING

Symbol	Beskrivelse
	Katalognummer
	Producent
	Batchkode
	Fremstillingsdato
	Medicinsk udstyr
	Unik enhedsidentifikation
	Se brugsanvisningen
	Affald fra elektrisk og elektronisk udstyr

1 INTRODUCCIÓN

Esta guía le ayudará a la hora de utilizar UNEEG Data Manager (de ahora en adelante: Data Manager). Antes de usar Data Manager o cualquiera de los accesorios, lea las instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Data Manager se encarga de transferir los datos grabados por el registrador de UNEEG a una UNEEG USB stick. La memoria USB tiene un formato reconocible por la aplicación Data Manager, que ya está instalada en la tableta. Una vez que los datos se han transferido, Data Manager los borra automáticamente de la memoria del registrador.

2.1 Variantes del producto

Data Manager solo puede utilizarse con los accesorios que aparecen en lista que se facilita a continuación:

Número de referencia	Nombre del producto	Descripción
20010	UNEEG Data Manager	Tableta con la aplicación
20023	UNEEG USB stick	2 memorias USB
20020	Connector cable	20 cm
20018	Connector cable	150 cm
20022	USBC-HUB4	Concentrador USB

2.2 Descripción de los componentes

Consulte la imagen que aparece en la última página (figura 1).

N.º	Nombre	Descripción
1	Tableta	Producto para utilizar la aplicación Data Manager. La tableta solo puede utilizarse en combinación con la aplicación preinstalada.
2	Fuente de alimentación	Fuente de alimentación para la tableta.
3	Memoria USB	Memoria USB con un formato reconocible por la aplicación Data Manager.
4	Cable de conexión	Conecta el registrador al concentrador USB.
5	Concentrador USB	Conecta la tableta al cable de conexión y a la memoria USB.

2.3 Compatibilidad del producto

Tanto Data Manager como los accesorios solo pueden utilizarse con productos UNEEG.

Número de referencia	Nombre del producto	Descripción
Registrador UNEEG		
20011	24/7 EEG™ SubQ Recorder, M1	Se acopla mediante un imán.
20013	24/7 EEG™ SubQ Recorder, C1	Se acopla mediante un clip.

La disponibilidad de los productos puede variar en función del país. Para informarse, póngase en contacto con su distribuidor local.

3 FIN PREVISTO

3.1 Uso previsto

UNEEG Data Manager está diseñado para transferir los datos de EEG del registrador de UNEEG a la memoria USB de UNEEG.

3.2 Indicaciones de uso

Para pacientes a los que se les hace un seguimiento EEG a muy largo plazo mediante el sistema 24/7 EEG™ SubQ.

3.3 Contraindicaciones

No se conocen contraindicaciones para el uso de UNEEG Data Manager.

4 CÓMO UTILIZAR DATA MANAGER

Consulte las figuras que aparecen en la última página.

4.1 Montaje del equipo

1. Asegúrese que la tableta está conectada a una toma de corriente (figura 2).
2. Conecte el concentrador USB a la tableta (figura 3).
3. Conecte la memoria USB y el cable de conexión al concentrador USB (figura 4).
4. Encienda la tableta (figura 5) y siga las instrucciones que aparecen en pantalla. La tableta está lista para conectarse al registrador (figura 6).

Nota: Tenga en cuenta que la memoria USB solo puede utilizarse con la tableta que se le facilita.

Nota: Es necesario que el Data Manager tenga alimentación durante todo el período de uso para que pueda funcionar. La pantalla de la tableta se apagará tras 5 minutos de inactividad. Después de una hora de funcionamiento con batería, la tableta entrará en modo de suspensión.

4.2 Transferencia de datos de EEG

Una vez haya montado el equipo, Data Manager ya está listo para transferir datos del registrador a la memoria USB y para borrar estos de la memoria del registrador.

Para transferir los datos diariamente, solo tiene que conectar el registrador a la tableta utilizando el cable de conexión (figura 6). El proceso se iniciará automáticamente y podrá comprobar el estado del mismo mediante la barra de progreso que aparecerá en pantalla (figura 7). En cuanto se hayan transferido todos los datos, la barra de progreso desaparecerá.

No desconecte el registrador para que así se siga cargando (consulte la sección 4.3). Mantenga la memoria USB conectada al concentrador USB hasta que esté lista para enviarla al profesional sanitario. La memoria USB tiene capacidad para almacenar hasta 3 meses de datos.

Una vez que la memoria USB esté llena o lista para enviarla al profesional sanitario, conecte la otra memoria USB que viene incluida al concentrador USB (consulte la sección 4.6).

4.3 Carga del registrador

El registrador se carga mientras está conectado a la tableta. Una vez que se haya completado la transferencia de datos, deje el registrador conectado a la tableta para finalizar la carga (figura 8).

4.4 Carga de la tableta

Cargue la tableta conectando la fuente de alimentación a una toma de corriente. El equipo solo se puede cargar mediante la fuente de alimentación suministrada con Data Manager.

4.5 Cambio del idioma

Puede cambiar el idioma de la tableta según sus preferencias. Para establecerlo, en la aplicación, toque «Configuración».

4.6 Facilitar los datos de EEG a los profesionales sanitarios

Asegúrese de que ha transferido los datos de EEG del registrador a la memoria USB antes de retirarla del concentrador USB. Envíe la memoria USB al profesional sanitario.

Antes de iniciar la siguiente transferencia de datos de los registradores, asegúrese de que conecta la otra memoria USB a la tableta (figura 9).

4.7 Devolución del equipo

El equipo es un producto para un único usuario y debe devolverse al profesional sanitario cuando ya no lo use.

4.8 Reparaciones

No se permite modificar el equipo ni utilizarlo para ningún otro fin distinto de los descritos en esta guía.

Si el equipo se rompe o los componentes son defectuosos, póngase en contacto con el profesional sanitario. No intente repararlo. El equipo no necesita mantenimiento durante su vida útil.

4.9 Cómo utilizar el equipo (profesionales sanitarios)

Entregue al paciente el sistema Data Manager en la primera visita.

Nota:

- Si es necesario, cambie el idioma de la tableta según las preferencias de su paciente.

Ponga fecha para la próxima visita e informe al paciente de que deberá enviar la memoria USB con anterioridad para que haya el tiempo suficiente para tratar y analizar los datos.

Cuando se reciba la memoria USB, los datos se tratarán previamente en archivos EDF+ con un nombre de archivo único.

1. Conecte la memoria USB al PC.
2. Acceda a los archivos EDF+ de la memoria USB de la forma habitual y transfiera los archivos a una carpeta de destino del PC.
3. Elimine los datos de la memoria USB una vez que se haya completado la transferencia de datos.
4. Guarde la memoria USB para devolvérsela al paciente en la próxima visita.

Nota:

- Asegúrese de que el PC que use para descargarse los datos de la memoria USB tenga un programa antivirus instalado.

Nota:

- El nombre de los archivos incluye el identificador del implante.

Nota:

- Se pueden transferir datos de varios pacientes a una misma carpeta de destino.

Nota:

- Asegúrese de eliminar los datos de la memoria USB antes de devolvérsela al paciente.

Recuerde entregar la memoria USB al paciente para garantizar la continuidad del registro de datos.

Nota:

- Explique al paciente que no debe cambiar la memoria USB inmediatamente al llegar a casa, ya que esto fragmentará los datos.

5 ELIMINACIÓN DE DATA MANAGER

Borre toda la memoria de la tableta antes de desecharla. La tableta debe desecharse de acuerdo con las normativas y directrices locales para la manipulación de residuos electrónicos y baterías.

6 INFORMACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO

Características del producto	Especificaciones del producto
Tableta	
Tiempo de espera de la pantalla	5 minutos
Modo suspensión	Después de una hora de funcionamiento con la batería
Aplicación Data Manager	
Formato de los archivos de datos	EDF+
Cable de conexión	
N.º de referencia	20020 20018
Longitud	20 cm 150 cm
Salida 1	Puerto USB A
Salida 2	Puerto micro USB (8 mm)
Memoria USB	Tres meses de almacenaje
USBC-HUB4	Concentrador USB 2.0

6.1 Protección de datos

Si cree que ha habido alguna actividad sospechosa o una filtración de datos, póngase en contacto con el profesional sanitario, quien se encargará de informar a UNEEG medical en caso de ser necesario. Si UNEEG medical detecta alguna infracción relacionada con la seguridad de los datos, su profesional sanitario le informará de cómo actuar para garantizar la protección de los datos.

6.2 Lista de materiales de ciberseguridad

Los principales componentes de software comerciales que se utilizan en Data Manager pueden consultarse en el sitio web de UNEEG.

7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte las figuras que aparecen en la última página.

Si Data Manager avisa de que hay un error, use esta guía de solución de problemas para identificar la posible causa del mismo y encontrar la solución para corregirlo.

Problema	Posible causa	Solución
	La tableta está apagada.	Presione el botón de encendido para encender la tableta (figura 5).
La pantalla de la tableta se queda de color negro	La pantalla de la tableta se ha apagado. La pantalla se apaga automáticamente al cabo de 5 minutos de inactividad.	Toque el botón de encendido para que la pantalla se encienda (figura 5).
	No llega alimentación eléctrica a la tableta.	Conecte la tableta a una toma de corriente (figura 2).

Problema	Posible causa	Solución
La tableta le informa que se ha producido un error	La capacidad de almacenamiento de la tableta está llena.	Póngase en contacto con su profesional sanitario.
	La memoria USB se ha quedado sin capacidad de almacenamiento.	Conecte la otra memoria USB (figura 9).
	Se ha utilizado una memoria USB no compatible.	Solo se pueden utilizar las memorias USB que se proporcionan junto con la tableta.
La tableta le informa de que no se han transferido los datos	El registrador está desconectado.	Conecte el registrador a la tableta (figura 6).
	No hay ninguna memoria USB conectada.	Conecte la memoria USB (imagen 4).
	No se han encontrado datos en el registrador.	Registre los datos en el registrador antes de volver a intentar transferir los datos.
	Otro error.	Póngase en contacto con su profesional sanitario.

8 ADVERTENCIAS

No se han identificado advertencias.

9 PRECAUCIONES

No se han identificado precauciones.

10 EFECTOS SECUNDARIOS

No se conocen efectos secundarios relacionados con el uso de Data Manager.

es

11 NOTIFICACIÓN DE INCIDENTES GRAVES

De conformidad con la normativa europea, informe de cualquier incidente grave que se produzca en relación con este producto al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro de la UE en el que se haya utilizado.

12 SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

Símbolo	Descripción
	Número de referencia
	Fabricante
	Número de lote
	Fecha de fabricación
	Producto sanitario
	Identificador único del producto
	Consulte las instrucciones de uso
	Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

1 JOHDANTO

Tässä ohjeessa annetaan UNEEG-tiedonhallintajärjestelmän (tästä eteenpäin tiedonhallintajärjestelmä) käyttöohjeet. Kaikki ohjeet on luettava ennen tiedonhallintajärjestelmän ja sen lisävarusteiden käyttöä.

2 TUOTTEEN KUVAUS

Tiedonhallintajärjestelmä siirtää tietoa UNEEG-tallentimesta UNEEG USB stick -muistitikkuun. USB-muistitikku on alustettu siten, että tablettiin asennettu tiedonhallintasovellus tunnistaa sen. Kun tiedot on siirretty onnistuneesti, tiedonhallintajärjestelmä poistaa tiedot tallentimen muistista automaattisesti.

2.1 Tuotevaihtoehdot

Tiedonhallintajärjestelmää käytetään vain seuraavassa lueteltujen lisävarusteiden kanssa:

Luettelo-numero	Tuotteen nimi	Kuvaus
20010	UNEEG Data Manager	Sovelluksen sisältävä tabletti
20023	UNEEG USB stick	2 USB-muistitikku
20020	Connector cable	20 cm
20018	Connector cable	150 cm
20022	USBC-HUB4	USB-keskitin

2.2 Osien kuvaus

Katso viimeisellä sivulla olevaa kuvaa (kuva 1).

Nro	Nimi	Kuvaus
1	Tabletti	Laite tiedonhallintasovelluksen käyttämiseen. Tablettia voidaan käyttää vain esiasennetun sovelluksen kanssa.
2	Virtalähde	Tabletin virtalähde.
3	USB-muistitikku	USB-muistitikku, joka on alustettu siten, että tiedonhallintasovellus tunnistaa sen.
4	Liitinkaapeli	Yhdistää tallentimen USB-keskittimeen.
5	USB-keskitin	Yhdistää tabletin liitinkaapeliin ja USB-muistitikkuun.

2.3 Tuotteen yhteensopivuus

Tiedonhallintajärjestelmää ja sen lisävarusteita käytetään vain UNEEGin tuotteiden kanssa.

Luettelo-numero	Tuotteen nimi	Kuvaus
UNEEG-tallennin		
20011	24/7 EEG™ SubQ Recorder, M1	Kiinnitetään magneetilla.
20013	24/7 EEG™ SubQ Recorder, C1	Kiinnitetään klipsillä.

Luetellut tuotteet eivät ehkä ole saatavana kaikissa maissa. Saatavuustiedot saa ottamalla yhteyttä paikalliseen myyntiedustajaan.

3 KÄYTTÖKOHDDE

3.1 Käyttötarkoitus

UNEEG-tiedonhallintajärjestelmä on tarkoitettu EEG-tietojen siirtämiseen UNEEG-tallentimesta UNEEG-USB-muistitikkuun.

3.2 Käyttöaihe

Tarkoitettu potilaille, jotka osallistuvat erittäin pitkäaikaiseen EEG-seurantaan 24/7 EEG™ SubQ -järjestelmällä.

3.3 Vasta-aiheet

UNEEG-tiedonhallintajärjestelmän käytölle ei ole tunnettuja vasta-aiheita.

4 TIEDONHALLINTAJÄRJESTELMÄN KÄYTTÄMINEN

Katso viimeisellä sivulla olevat kuvat.

4.1 Järjestelmän kokoaminen

1. Varmista, että tabletti on kytketty verkkovirtaan (kuva 2).
2. Yhdistä USB-keskitin tablettiin (kuva 3).
3. Yhdistä USB-muistitikku ja liitinkaapeli USB-keskittimeen (kuva 4).
4. Kytke tablettiin (kuva 5) virta ja noudata näytölle tulevia ohjeita. Tabletti on valmis yhdistettäväksi tallentimeen (kuva 6).

Huomautus: USB-muistitikkuu saa käyttää vain mukana toimitetun tabletin kanssa.

Huomautus: Tiedonhallintajärjestelmän on toimiakseen saatava virtaa aina sen käytön aikana. Jos tablettia ei käytetä, näyttö sammuu 5 minuutin kuluttua. Tabletti siirtyy lepotilaan 1 tunnin kuluttua akkuvirralla käytettäessä.

4.2 EEG-tietojen siirtäminen

Kun laitteisto on koottu, tiedonhallintajärjestelmä voi siirtää tietoa tallentimesta USB-muistitikkuun ja tyhjentää tallentimen muistin.

Päivittäisessä käytössä tiedot siirretään yksinkertaisesti yhdistämällä tallennin tablettiin liitinkaapelilla (kuva 6). Tietojen siirtäminen käynnistyy automaattisesti ja edistyspalkki osoittaa tiedonsiirron tilan (kuva 7). Kun kaikki tiedot on siirretty, edistyspalkki poistuu näytöstä.

Jätä tallennin kiinni, jotta se latautuu (lisätietoa kohdassa 4.3). Pidä USB-muistitikku yhdistettynä USB-keskittimeen, kunnes USB-muistitikku on valmis lähetettäväksi terveydenhuollon ammattilaiselle. USB-muistitikkuun mahtuu 3 kuukauden tiedot.

Kun USB-muistitikku on täynnä tai valmis lähetettäväksi terveydenhuollon ammattilaiselle, yhdistä toinen pakkauksen mukana toimitettu USB-muistitikku USB-keskittimeen (lisätietoa kohdassa 4.6).

4.3 Tallentimen lataaminen

Tallennin latautuu sen ollessa yhdistettynä tablettiin. Jätä tallennin kiinni tablettiin tiedonsiirron valmistuttua saattaaksesi latauksen loppuun (kuva 8).

4.4 Tabletin lataaminen

Lataa tabletti kytkemällä virtalähde pistorasiaan. Laitteisto voidaan ladata käyttämällä vain tiedonhallintajärjestelmän mukana toimitettua virtalähdettä.

4.5 Kielen vaihtaminen

Tabletin kielen voi vaihtaa käyttäjän mieltymysten mukaan. Aseta kieli valitsemalla sovelluksesta Settings (asetukset).

4.6 EEG-tietojen toimittaminen terveydenhuollon ammattilaisille

Varmista, että olet siirtänyt kaikki tiedot tallentimesta USB-muistitikulle ennen sen poistamista USB-keskittimestä. Lähetä EEG-tiedot sisältävä USB-muistitikku terveydenhuollon ammattilaiselle.

Ennen seuraavan tiedonsiirron aloittamista tallentimista on muistettava yhdistää uusi USB-muistitikku tablettiin (kuva 9).

4.7 Laitteiston palauttaminen

Laitteisto on tarkoitettu yhden käyttäjän käyttöön ja se on palautettava terveydenhuollon ammattilaiselle, kun sitä ei enää käytetä.

4.8 Korjaukset

Laitteiston muokkaaminen tai käyttäminen muuhun kuin tässä ohjeessa kuvattuun tarkoitukseen ei ole sallittua.

Jos laitteisto on rikki tai osat ovat viallisia, ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen. Laitteistoa ei saa yrittää korjata. Laitteisto ei tarvitse huoltoa käyttöikänsä aikana.

4.9 Käyttöohje (terveydenhuollon ammattilaiset)

Anna potilaalle tiedonhallintajärjestelmä ensimmäisellä potilaskäynnillä.

Huomautus:

- Muuta tabletin kieltä potilaan mieltymysten mukaan tarvittaessa.

Varaa seuraavan potilaskäynnin aika ja ohjeista potilasta lähettämään USB-muistitikku riittävän ajoissa ennen kyseistä käyntiä, jotta tiedot voidaan käsitellä ja analysoida.

Potilaalta USB-muistitikulla vastaanotetut tiedot esikäsitellään EDF+-tiedostoiksi, joilla on yksilöllinen tiedostonimi.

1. Yhdistä USB-muistitikku tietokoneeseen.
2. Näytä USB-muistitikulla olevat EDF+-tiedostot normaalilla tavalla ja siirrä tiedostot tietokoneen kohdekansioon.
3. Poista USB-muistitikulla olevat tiedot, kun tiedot on siirretty.
4. Säilytä USB-muistitikku siten, että voit palauttaa sen potilaalle seuraavalla potilaskäynnillä.

Huomautus:

- Varmista, että tietokoneeseen, jota käytetään tietojen lataamiseen USB-muistitikulta, on asennettu virustorjuntaohjelma.

Huomautus:

- Tiedostonimissä on implantin tunniste.

Huomautus:

- Useiden eri potilaiden tiedostoja voidaan siirtää samaan kohdekansioon.

Huomautus:

- Muista poistaa USB-muistitikulla olevat tiedot ennen sen palauttamista potilaalle.

Muista antaa USB-muistitikku takaisin potilaalle, jotta tietojen kirjaamista voidaan jatkaa.

Huomautus:

- Kerro potilaalle, että USB-muistitikku ei saa vaihtaa heti kotiin tullessa, koska se aiheuttaisi tietojen fragmentoitumisen.

5 TIEDONHALLINTAJÄRJESTELMÄN HÄVITTÄMINEN

Tabletin muisti on tyhjennettävä ennen sen hävittämistä. Tabletti täytyy hävittää paikallisten elektroniikka- ja akkujätettä koskevien säännösten ja ohjeistusten mukaan.

6 TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

Tuotteen ominaisuus	Tuotteen tekninen tieto	
Tabletti		
Näytön aikakatkaisu	5 minuuttia	
Lepotila	1 tunti akkuvirralla käytettäessä	
Tiedonhallintasovellus		
Tiedostomuoto	EDF+	
Liitinkaapeli		
Luettelonro	20020	20018
Pituus	20 cm	150 cm
Portti 1	USB-A-portti	
Portti 2	Mikro-USB-portti (8 mm)	
USB-muistitikku	Tallentaa 3 kuukauden tiedot	
USBC-HUB4	USB-keskitin 2.0	

6.1 Tietosuoja

Ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen, jos havaitset mitään epäilyttävää toimintaa tai epäilet tietovuotoa; hän ottaa yhteyttä UNEEG medicaliin tarvittaessa. Jos UNEEG medical havaitsee tietosuojaan liittyvän vuodon, terveydenhuollon ammattilainen kertoo sinulle, kuinka voit toimia ja varmistaa tietojen suojaamisen.

6.2 Kyberturvallisuuden materiaaliluettelo

Tiedonhallintajärjestelmässä käytetyt pääasialliset vakio-ohjelmakomponentit löytyvät UNEEG-verkkosivustolta.

7 VIANMÄÄRITYS

Katso viimeisellä sivulla olevat kuvat.

Jos tiedonhallintajärjestelmässä esiintyy ongelmia, tämän vianmääritysoppaan avulla voidaan virheen mahdollinen syy ja ratkaisu tunnistaa.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Tabletin näyttö on pimeänä.	Tabletin virta on katkaistu.	Kytke tablettiin virta virtapainiketta painamalla (kuva 5).
	Tabletin näyttö on sammunut. Näyttö sammuu automaattisesti, kun järjestelmää ei ole käytetty 5 minuuttia.	Kytke näyttöön virta virtapainiketta painamalla (kuva 5).
	Tabletti ei saa virtaa.	Kytke tabletti pistorasiaan (kuva 2).
Tabletti ilmoittaa, että jokin meni vikaan	Tabletin muisti on täynnä.	Ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen.
	USB-muistitikun tallennuskapasiteetti on täynnä.	Yhdistä uusi USB-muistitikku (kuva 9).
	Väärää USB-muistitikkoa käytetään.	Käytä vain tabletin mukana toimitettuja USB-muistitikkuja.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Tabletti ilmoittaa, että tietoja ei siirretty	Tallennin on irrotettu.	Yhdistä tallennin tablettiin (kuva 6).
	USB-muistitikkua ei ole yhdistetty.	Yhdistä USB-muistitikki (kuva 4).
	Tallentimesta ei löytynyt tietoa.	Tallenna tietoa tallentimelle ennen kuin yrität tiedonsiirtoa uudelleen.
	Muu virhe.	Ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen.

8 VAROITUKSET

Ei tunnistettuja varoituksia.

9 VAROTOIMET

Ei tunnistettuja varotoimia.

10 SIVUVAIKUTUKSET

Tiedonhallintajärjestelmän käyttöön ei liity tunnettuja sivuvaikutuksia.

11 VAKAVISTA VAARATILANTEISTA ILMOITTAMINEN

Eurooppalaisten säännösten mukaisesti kaikista tähän tuotteeseen liittyvistä vakavista vaaratilanteista on ilmoitettava valmistajalle ja sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa tuotetta käytettiin.

12 SYMBOLIEN MERKITYKSET

Symboli	Kuvaus
	Luettelonumero
	Valmistaja
	Eränumero
	Valmistuspäivä
	Lääkinnällinen laite
	Yksilöllinen laitetunniste
	Lue käyttöohjeet
	Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu

1 INTRODUKSJON

Denne instruksjonen viser deg hvordan du bruker UNEEG Data Manager (heretter: Data Manager). Les alle anvisningene før du begynner å bruke Data Manager og dens tilbehør.

2 PRODUKTBEKRIVELSE

Data Manager overfører data fra en UNEEG-opptaker til en UNEEG USB stick. USB-pinnene er formatert slik at de gjenkjennes av Data Manager-appen, som er installert på nettbrettet. Etter vellykket overføring av dataene, sletter Data Manager opptakerens minne automatisk.

2.1 Produktvarianter

Data Manager skal kun brukes med det oppgitte tilbehøret:

Katalog-nummer	Produktnavn	Beskrivelse
20010	UNEEG Data Manager	Nettbrett med app
20023	UNEEG USB stick	2 USB-pinner
20020	Connector cable	20 cm
20018	Connector cable	150 cm
20022	USBC-HUB4	USB-hub

2.2 Beskrivelse av komponenter

Se figuren på siste side (figur 1).

Nr.	Navn	Beskrivelse
1	Nettbrett	Enhet for bruk av Data Manager-appen. Nettbrettet kan kun brukes med den forhåndsinstallerte appen.

Nr.	Navn	Beskrivelse
2	Strømforsyning	En strømforsyning for nettbrettet.
3	USB-pinne	USB-pinne som er formatert slik at den gjenkjennes av Data Manager-appen.
4	Tilkoblingskabel	Kobler opptakeren til USB-huben.
5	USB-hub	Kobler nettbrettet til tilkoblingskabelen og USB-pinnen.

2.3 Produktkompatibilitet

Data Manager og tilbehør skal brukes kun med UNEEG-produkter.

Katalog-nummer	Produktnavn	Beskrivelse
UNEEG-opptaker		
20011	24/7 EEG™ SubQ Recorder, M1	For magnetfeste.
20013	24/7 EEG™ SubQ Recorder, C1	For klipsfeste.

De oppgitte produktene er kanskje ikke tilgjengelige i alle land. Ta kontakt med din lokale salgsrepresentant for tilgjengelighet.

3 TILTENKT FORMÅL

3.1 Tiltent bruk

UNEEG Data Manager er beregnet til å overføre EEG-data fra en UNEEG-opptaker til en UNEEG USB-pinne.

3.2 Indikasjoner

For pasienter som er registrert for ultralang EEG-
overvåking ved bruk av 24/7 EEG™ SubQ-systemet.

3.3 Kontraindikasjoner

Det er ingen kjente kontraindikasjoner for bruken av
UNEED Data Manager.

4 SLIK BRUKER DU DATA MANAGER

Se figurene på siste side.

4.1 Montere utstyret

1. Se til at nettbrettet er koblet til et strømuttak (figur 2).
2. Koble til USB-huben til nettbrettet (figur 3).
3. Koble USB-pinnen og tilkoblingskabelen til USB-huben (figur 4).
4. Slå på nettbrettet (figur 5) og følg anvisningene på skjermen. Nettbrettet er klart for tilkobling til opptakeren (figur 6).

Merk: USB-pinnen skal kun brukes med det medfølgende nettbrettet.

Merk: Data Manager vil ha behov for strøm i løpet av hele brukspérioden for å fungere. Hvis nettbrettet ikke brukes, vil skjermen slå seg av etter 5 minutter. Nettbrettet vil gå inn i hvilemodus etter 1 time på batteridrift.

4.2 Overføring av EEG-data

Etter at utstyret har blitt montert, er Data Manager i stand til å overføre data fra opptakeren til en USB-pinne og tømme opptakerens minne.

For å overføre data i daglig rutine kobler du ganske enkelt opptakeren til nettbrettet med tilkoblingskabelen (figur 6). Dataoverføring starter automatisk, og en fremdriftslinje viser dataoverføringsstatusen (figur 7). Når alle data er overført, forsvinner fremdriftslinjen.

La opptakeren være tilkoblet for lading (se avsnitt 4.3). La USB-pinnen være koblet til USB-huben til USB-pinnen er klar for å sendes til helsepersonalet. USB-pinnen har en lagringskapasitet på 3 måneder med data.

Når USB-pinnen er full eller er klar for sending til helsepersonalet, skal den andre USB-pinnen som medfølger, kobles til USB-huben (se avsnitt 4.6).

4.3 Lade opptakeren

Opptakeren lader mens den er koblet til nettbrettet. La opptakeren være tilkoblet nettbrettet etter at dataoverføringen er fullført, for å fullføre ladingen (figur 8).

4.4 Lade nettbrettet

Lad nettbrettet ved å koble strømforsyningen til et strømuttak. Utstyret kan kun lades ved bruk av strømforsyningen som er følger med Data Manager.

4.5 Endre språk

Språket på nettbrettet kan endres i henhold til dine preferanser. Trykk på "Innstillinger" i appen for å stille inn språk.

4.6 Sende EEG-data til helsepersonale

Se til at du har overført alle dataene fra opptakeren til USB-pinnen før du fjerner pinnen fra USB-huben. Send USB-pinnen med EEG-data til helsepersonalet.

Pass på å koble en ny USB-pinne til nettbrettet (figur 9) før neste dataoverføring fra opptakerne starter.

4.7 Retur av utstyret

Utstyret er kun beregnet på én bruker og må returneres til helsepersonalet når det ikke lenger er i bruk.

no

4.8 Reparasjoner

Det er ikke tillatt å modifisere utstyret eller bruke det til noe annet formål enn det som er beskrevet i anvisningene. Ta kontakt med helsepersonalet hvis utstyret er ødelagt eller komponenter er defekte. Ikke gjør forsøk på å reparere utstyret. Utstyret trenger ikke service i løpet av levetiden.

4.9 Slik bruker du utstyret (helsepersonale)

Ved første pasientbesøk gir du pasienten Data Manager-systemet.

Merk:

- *Endre språket på nettbrettet i henhold til pasientens preferanse ved behov.*

Planlegg neste pasientbesøk og instruer pasienten om å sende USB-pinnen før dette besøket, for å gi tid til databehandling og analyse.

Dataene på USB-pinnen som ble mottatt fra pasienten, er forhåndsbehandlet for EDF+-filer med et unikt filnavn.

1. Koble USB-pinnen til PC-en.
2. Åpne EDF+-filene på USB-pinnen slik du vanligvis ville åpne data, og overfør filene til målmappen på PC-en.
3. Slett dataene på USB-pinnen etter dataoverføringen.
4. Ta vare på USB-pinnen, slik at du kan returnere den til pasienten ved neste pasientbesøk.

Merk:

- *Se til at PC-en som brukes til å laste av data fra USB-pinnen har installert antivirusprogramvare.*

Merk:

- *Filnavnene inkluderer implantat-ID.*

Merk:

- *Filer fra flere pasienter kan overføres til samme målmappe.*

Merk:

- *Pass på å slette dataene på USB-pinnen før du returnerer den til pasienten.*

Husk å overlevere USB-pinnen til pasienten for å sikre fortsatt logging.

Merk:

- *Instruer pasientene om å ikke skifte USB-pinnen med en gang de kommer hjem, da dette vil forårsake fragmentering av data.*

no

5 AVFALLSHÅNDTERING AV DATA MANAGER

Minnet til nettbrettet skal slettes før det kasseres. Nettbrettet må kasseres i henhold til lokale forskrifter og retningslinjer for håndtering av elektronisk avfall og batteriavfall.

6 TEKNISK PRODUKTINFORMASJON

Produktattributt	Produktspesifikasjon	
Nettbrett		
Skjermtidsavbrudd	5 minutter	
Dvale	Etter 1 time på batteri	
Data Manager-app		
Datafilformat	EDF+	
Tilkoblingskabel		
Katalognr.	20020	20018
Lengde	20 cm	150 cm
Overgang 1	USB A-port	
Overgang 2	Mikro USB-port (8 mm)	
USB-pinne	3 måneders lagring	
USBC-HUB4	USB 2.0-hub	

6.1 Personvern

Ta kontakt med helsepersonalet hvis du oppdager mistenkelige aktiviteter eller har mistanke om et databrudd; de vil informere UNEEG medical ved behov. Hvis UNEEG medical oppdager brudd relatert til datasikkerhet, vil helsepersonalet informere deg om hvordan du skal håndtere det for å ivareta personvernet.

6.2 Stykke for cybersikkerhet

De viktigste lagerførte programvarekomponentene som brukes i Data Manager, kan du finne på UNEEG-nettsidene.

7 FEILSØKING

Se figurene på siste side.

Hvis det oppstår problemer med Data Manager, skal du bruke denne feilsøkingsveiledningen til å identifisere den mulige årsaken og løsningen for å rette feilen.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Nettbrettet viser en svart skjerm	Nettbrettet er slått av.	Slå på nettbrettet ved å trykke på av/på-knappen (figur 5).
	Skjermen på nettbrettet har slått seg av. Skjermen slår seg automatisk av etter 5 minutters inaktivitet.	Slå på skjermen ved å trykke på strømknappen (figur 5).
	Nettbrettet får ikke strøm.	Koble nettbrettet til et strømuttak (figur 2).

Problem	Mulig årsak	Løsning
Nettbrettet informerer deg om at noe gikk galt	Nettbrettets lagringskapasitet er full.	Ta kontakt med helsepersonalet.
	Lagringskapasiteten på USB-pinnen er full.	Koble til en ny USB-pinne (figur 9).
	Det brukes en ugyldig USB-pinne.	Bruk bare USB-pinne som følger med nettbrettet.
Nettbrettet informerer deg om at data ikke ble overført	Opptakeren er frakoblet.	Koble opptakeren til nettbrettet (figur 6).
	Ingen USB-pinne er tilkoblet.	Koble til USB-pinnen (figur 4).
	Ingen data ble funnet på opptakeren.	Registrer data på opptakeren før du forsøker å overføre data på nytt.
	Annen feil.	Ta kontakt med helsepersonalet.

8 ADVARSLER

Ingen advarsler er identifisert.

9 FORHOLDSREGLER

Ingen forholdsregler er identifisert.

10 BIVIRKNINGER

Det er ingen kjente bivirkninger relatert til bruken av Data Manager.

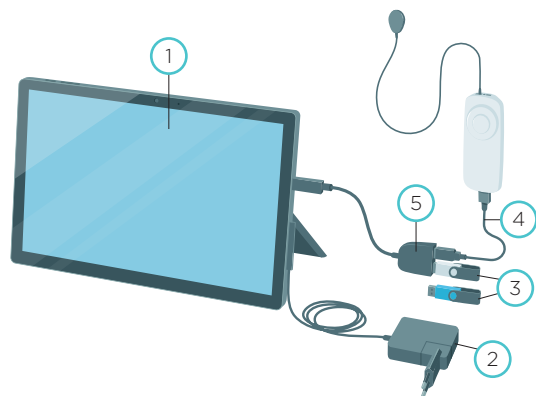
11 RAPPORTERING AV ALVORLIGE HENDELSER

I henhold til europeiske forskrifter skal alle alvorlige hendelser som har oppstått i forbindelse med dette produktet, rapporteres til produsenten og den kompetente myndigheten i EU-medlemsstaten der produktet ble brukt.

12 SYMBOLFORKLARING

Symbol	Beskrivelse
	Katalognummer
	Produsent
	Batchkode
	Produksjonsdato
	Medisinsk utstyr
	Unik enhetsidentifikator
	Se bruksanvisningen
	Elektrisk og elektronisk avfall

1



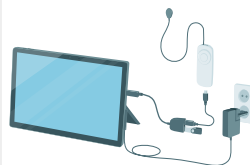
4



5



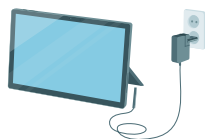
6



7



2



3



8



9





© 2023 UNEEG medical

UNEEG medical A/S
Borupvang 2
DK-3450 Allerød

www.uneeg.com

LTX10216-2 / 2023/11